

Zmluva o zriadení vecného bremena

ev. číslo povinného z vecného bremena: 813664005-2-2021

uzatvorená podľa ustanovení § 151n a násl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

Čl. I Zmluvné strany

1.1 Povinný z vecného bremena:

Vlastník:	Slovenská republika
Správca	
Obchodné meno:	Železnice Slovenskej republiky
Sídlo:	Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Právna forma:	Iná právnická osoba
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Po, Vložka číslo: 312/B
Štatutárny orgán:	Ing. Miloslav Havrila, generálny riaditeľ
Odštepny závod:	Železnice Slovenskej republiky, Správa majetku ŽSR Bratislava, Holekova 6, 811 04 Bratislava (ďalej len „SM“)
Osoba splnomocnená na podpis Zmluvy:	Ing. Dušan Šefčík, riaditeľ SM
IČO:	31 364 501
DIČ:	2020480121
IČ DPH:	SK2020480121
Údaje k DPH:	Povinný z vecného bremena je platiteľ DPH
Adresa pre doručovanie písomností:	Železnice Slovenskej republiky – Správa majetku ŽSR Bratislava, Oblastná správa majetku Trnava, Bratislavská 6/E, 917 02 Trnava

(ďalej len „**Povinný**“)

a

1.2 Oprávnený z vecného bremena:

Názov:	Mesto Dunajská Streda
Sídlo:	Hlavná 50/16, 929 01 Dunajská Streda
Právna forma:	Mesto
Zastúpená:	JUDr. Zoltán Hájos, primátor
Údaje k DPH:	Oprávnený z vecného bremena nie je platiteľ DPH
IČO:	00305383
DIČ:	2021129968
Číslo účtu v tvare IBAN:	
SWIFT/BIC:	
Adresa pre doručovanie písomností:	Mestský úrad Dunajská Streda, Hlavná 50/16, 929 01 Dunajská Streda

(ďalej len „**Oprávnený**“),

(Povinný a Oprávnený spolu ďalej len „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivo len „**Zmluvná strana**“).

Čl. II Úvodné ustanovenia

2.1 V súlade s ustanovením § 10 zákona č. 258/1993 Z. z. o Železničiach Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov vzniklo Železničiam Slovenskej republiky (ďalej len „**ŽSR**“) právo hospodárenia s majetkom, majetkovými právami a záväzkami, ku ktorým mali už do svojho zániku právo hospodárenia Železnice Slovenskej republiky, š. p., ako aj s majetkom nadobudnutým v priebehu ich podnikania.

2.2 Povinný má právo správy majetku štátu k pozemku reg. C KN parc. č. 1945/1, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie v podiele 1/1, o celkovej výmere 86 974 m² v celosti, nachádzajúceho sa v k. ú. Dunajská Streda, obec Dunajská Streda, okres Dunajská Streda a zapísaného na LV č. 3111, ktorý je vedený Okresným úradom Dunajská Streda, katastrálnym odborom (ďalej len „**Pozemok parc. č. 1945/1**“).

2.3 Oprávnený je investorom stavby „**Cestná svetelná signalizácia na križovatke Hlavná ul. – MK Tesco**“ (ďalej len „**Stavba**“).

Čl. III Predmet Zmluvy

3.1 V súlade s ustanovením § 151n a násl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“) sa na základe dohody Zmluvných strán touto Zmluvou zriaďuje za dohodnutú odplatu vecné bremeno „**in personam**“ v prospech Oprávneného a to výlučne k časti Pozemku parc. č. 1945/1 druh pozemku - zastavaná plocha a nádvorie, o celkovej výmere 86 974 m² nachádzajúceho sa v k. ú. Dunajská Streda, obec Dunajská Streda, okres Dunajská Streda, zapísaného na LV č. 3111, vedenom Okresným úradom Dunajská Streda, katastrálnym odborom, **v rozsahu 90 m²**, podľa **geometrického plánu č. 439/2021** vyhotoveného dňa 21.10.2021 Ing. Balázsom Klempom, autorizačne overeného dňa 21.10.2021 Ing. Imrichom Kovácsom a úradne overeného dňa 26.10.2021 Ing. Denisou Pastírovou pod číslom G1-2709/2021 Okresným úradom Dunajská Streda, katastrálnym odborom (ďalej len „**Geometrický plán**“) a ktorý tvorí **Prílohu č. 1** tejto Zmluvy ako jej neoddeliteľnú súčasť (ďalej ako „**Zat'ážení pozemok**“).

3.2 Právu vecného bremena Oprávneného bude zodpovedať povinnosť Povinného strpieť na časti Zat'áženého pozemku v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne:

- a) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie, odstránenie a akékoľvek iné stavebné úpravy Stavby,
- b) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami Oprávneným a ním poverenými osobami na Stavbe v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon činností uvedených v bode a) a b) tohto odseku Zmluvy.

3.3 Za dodržania podmienok a povinností uvedených v tejto Zmluve Oprávnený nadobúda zo zriadeného vecného bremena tieto práva v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne:

- a) využívať časť Zat'áženého pozemku na právo užívania, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie, odstránenie a akékoľvek iné stavebné úpravy Stavby,
- b) využívať časť Zat'áženého pozemku na právo vstupu, prechodu a prejazdu peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami Oprávneným a ním poverenými osobami na Stavbe v nevyhnutnom rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne.

3.4 Oprávnený nadobúda zo zriadeného vecného bremena nasledovné povinnosti:

- pri uplatňovaní práva vstupu, prechodu a prejazdu peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami Oprávnený a ním poverené osoby nesmú žiadnym spôsobom obmedzovať Povinného v takom uplatňovaní vlastníckych práv na Zat'áženom pozemku, ktoré nie je v rozpore s právami Oprávneného vyplývajúcimi zo zriadeného vecného bremena podľa bodu 3.3 tohto článku, ani na nej vykonávať žiadnu inú činnosť, ktorá nesúvisí s predmetom tejto Zmluvy.

Čl. IV Odplata za zriadenie vecného bremena a platobné podmienky

4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa zriadi, za jednorazovú odplatu vo výške **25,- €/m²** (slovom: dvadsaťpäť eur/m²) **bez DPH** (ďalej len „**Odplata**“). Záloha

(preddavok) za zriadenie vecného bremena bola zmluvnými stranami dohodnutá vo výške **2 250,- EUR bez DPH** (slovom: dvetisícdeväťdesiat eur) bez DPH a bola Oprávneným uhradená vo výške 900,- EUR s DPH dňa 30.09.2020 na základe zálohovej faktúry č. 2800039215 vystavenej Povinným v zmysle Čl. IV ods. 4.2 Zmluvy o uzatvorení budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena č. 813664002-2-2020 zo dňa 12.08.2020 (ďalej len „Budúca zmluva“).

Cena za zriadenie vecného bremena je bez DPH. DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov.

4.2 Zvyšnú časť Odplaty za zriadenie vecného bremena vo výške **1 500,- € bez DPH** (slovom: tisícpäťsto eur), vypočítanú v zmysle ods. 4.1 Budúcej zmluvy po odpočítaní uhradenej zálohy od celkovej výšky Odplaty za zriadenie vecného bremena, poukáže Oprávnený na základe faktúry vystavenej Povinným na ktorékoľvek číslo bankového účtu Povinného uvedené v záhlaví faktúry. Odplata za zriadenie vecného bremena je uvedená bez DPH. DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov. Faktúra bude vystavená a doručená Oprávnenému do dvadsiatich (20) dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy. Splatnosť faktúry je štrnásť (14) dní odo dňa jej vystavenia.

4.3 Faktúra bude vystavená v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, v opačnom prípade má Oprávnený právo vrátiť faktúru Povinnému na prepracovanie, resp. doplnenie. V prípade vrátenia faktúry podľa predchádzajúcej vety tohto článku začne plynúť nová lehota splatnosti 14 dní odo dňa vystavenia opravenej faktúry.

4.4 V prípade oneskorenia s úhradou faktúry podľa ods. 4.2 Zmluvy je Oprávnený povinný zaplatiť Povinnému úrok z omeškania v zmysle platných právnych predpisov. Povinnosť Oprávneného zaplatiť Odplatu je splnená pripísaním príslušnej sumy peňažných prostriedkov v prospech účtu Povinného.

4.5 Povinný má právo odstúpiť od Zmluvy, ak Oprávnený nezaplatí zvyšnú časť dohodnutej jednorazovej Odplaty v lehote do tridsiatich (30) dní odo dňa splatnosti faktúry. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že právne účinky odstúpenia od Zmluvy nastanú okamihom, kedy prejav vôle oprávnenej strany odstúpiť od Zmluvy je doručený druhej zmluvnej strane.

4.6 Obchodný partner je povinný Železniciam Slovenskej republiky, Bratislava písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči ŽSR v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov a to do 5 dní odo dňa vzniku zmeny. Povinnosť písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči Povinnému zaniká dňom písomného oznámenia povolenia vkladu do operátu katastra nehnuteľností.

Čl. V **Doručovanie**

5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti jednej Zmluvnej strany (ďalej len „Odosielateľ“) budú doručované na adresu druhej Zmluvnej strany (ďalej len „Adresát“) uvedenú ako adresa pre doručovanie písomností v záhlaví Zmluvy.

5.2 V prípade písomností doručovaných prostredníctvom pošty na adresu uvedenú ako adresa pre doručovanie písomností v Zmluve ako doporučené listové zásielky alebo zásielky s doručenkou sa tieto písomnosti považujú za doručené Adresátovi, aj keď:

- a) Adresát odoprel prijatie zásielky; zásielka sa považuje za doručenú dňom odmietnutia prijatia zásielky,
- b) zásielka bola na pošte uložená a Adresát ju neprevzal do troch (3) dní od uloženia; posledný deň tejto lehoty sa považuje za deň doručenia, i keď sa Adresát o uložení nedozvedel,
- c) bola zásielka vrátená Odosielateľovi ako nedoručiteľná najmä preto, že nebolo možné Adresáta na adrese uvedenej v Zmluve ani na adrese jeho sídla uvedenej v obchodnom registri alebo v inom registri, v ktorom je zapísaný, zistiť a jeho iná adresa nie je Odosielateľovi známa, a teda nie je možné písomnosť doručiť; písomnosť sa považuje po troch (3) dňoch od vrátenia nedoručenej zásielky za doručenú, a to aj vtedy, ak sa Adresát o tom nedozvie.

5.3 Písomnosti sa doručujú zamestnancom oprávneným ich za Budúceho oprávneného alebo Budúceho povinného prijímať. Ak takýchto zamestnancov niet, doručuje sa písomnosť, ktorá je určená do vlastných rúk, tomu, kto je oprávnený za danú Zmluvnú stranu konať, ostatné písomnosti ktorémukoľvek jej zamestnancovi, ktorý písomnosti prijme.

Čl. VI

Práva a povinnosti Zmluvných strán

6.1 Oprávnený sa zaväzuje, že bez predchádzajúcej písomnej dohody s Povinným nebude na Zat'azenom pozemku, na ktorý sa vzťahujú práva vyplývajúce z vecného bremena zriadeného podľa tejto Zmluvy, budovať žiadne stavby okrem Stavby definovanej v Zmluve, zasahovať iným spôsobom do Zat'azeneho pozemku, vysádzať stromy, kroviny alebo vysoké porasty, ani akýmkoľvek spôsobom zasahovať do celistvosti Pozemku parc. č. 1945/1.

6.2 Oprávnený je povinný:

6.2.1 zabezpečiť, aby umiestnením Stavby a jej užívaním, údržbou, opravami, prípadne rekonštrukčnými prácami na nej, neboli dotknuté stavby, zariadenia a ostatný majetok Povinného takým spôsobom, ktorý by:

- a) narušil ich stabilitu,
- b) narušil riadnu prevádzku železničných zariadení, jej bezpečnosť alebo plynulosť,
- c) znemožnil alebo podstatne sťažil ich údržbu alebo opravu,
- d) znehodnotil ich alebo trvale poškodil,
- e) bol v rozpore so všeobecne platnými právnymi predpismi, technickými normami, železničnými predpismi,

6.2.2 uhradiť Povinnému preukázateľnú škodu, ktorá mu vznikne v prípade nedodržania podmienok dohodnutých v Zmluve, ako aj porušením právnych predpisov, technických noriem, železničných predpisov, príp. prerušením, alebo obmedzením železničnej prevádzky.

6.3 Oprávnený sa zaväzuje zabezpečiť v prípade porušenia podmienok dohodnutých v tejto Zmluve na vlastné náklady:

- a) odstránenie dôsledkov svojho neoprávneného konania resp. tretích osôb, konajúcich na základe pokynov Oprávneného,
- b) v prípade poškodenia Zat'azeneho pozemku (umiestnenie Stavby na Zat'azenom pozemku a výkon práv zodpovedajúcich vecnému bremenu podľa tejto Zmluvy nie je poškodením Zat'azeneho pozemku) ho uviesť do pôvodného stavu, aký bol pred poškodením, ak je to účelné, inak zaplatí Povinnému škodu, ktorá mu takýmto poškodením vznikla,
- c) v prípade vzniku škôd na zariadeniach Povinného, ktoré vzniknú v súvislosti s prechodom a prejazdom cez záujmové územie, bude tieto škody znášať Oprávnený,
- d) Oprávnený si nebude nárokovat' úpravy zo strany Povinného v prípade negatívnych účinkov dráhy na Stavbu ako je hluk, vibrácie a pod.

Čl. VII

Osobitné ustanovenia

7.1 Oprávnený nadobudne práva zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu povolením ich zápisu vkladom do katastra nehnuteľností podľa zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Katastrálny zákon**“).

7.2 Návrh na povolenie vkladu tejto Zmluvy (ďalej len „**Návrh na povolenie vkladu**“) do katastra nehnuteľnosti podá Oprávnený po úhrade celej Odplaty v lehote štyridsiatich (40) dní odo dňa úhrady Odplaty v súlade s Čl. IV Zmluvy. V prípade nedodržania tejto lehoty má Povinný právo na úhradu zmluvnej pokuty Oprávneným, a to vo výške 30 % z celkovej Odplaty dohodnutej v ods. 4.1 Zmluvy. Povinný sa zaväzuje poskytnúť Oprávnenému potrebnú súčinnosť, t. j. v lehote do dvadsiatich (20) dní odo dňa úhrady Odplaty doručiť Oprávnenému prílohy k Návrhu na povolenie vkladu.

7.3 Uplatnením ods. 4.5 tejto Zmluvy nie je dotknutý nárok Povinného na náhradu škody, ktorá mu vznikne porušením povinností vyplývajúcich zo Zmluvy.

7.4 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky správne poplatky súvisiace s povolením vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností uhradí Oprávnený.

7.5 Oprávnený sa zaväzuje zaslať Povinnému kópiu Návrhu na povolenie vkladu s vyznačením čísla podania v lehote desať (10) dní od podania návrhu na povolenie vkladu na adresu Povinného uvedenú v ods. 1.1 Zmluvy.

7.6 V prípade, ak Okresný úrad Dunajská Streda, katastrálny odbor z akýchkoľvek dôvodov zamietne Návrh na povolenie vkladu alebo ak konanie o Návrhu na povolenie vkladu právoplatne zastaví alebo preruší, sú Zmluvné strany povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť a podniknúť všetky kroky potrebné k tomu, aby bol Návrh na povolenie vkladu opätovne podaný a povolený, resp. aby sa v katastrálnom konaní čo najrýchlejšie pokračovalo.

7.7 Vecné bremeno zriadené touto Zmluvou sa netýka budúcich stavieb Oprávneného, ktoré budú Stavbu tvoriacu vecné bremeno podľa tejto Zmluvy dopĺňovať, rozširovať alebo ju podstatne upravovať. Vecné bremeno, ktoré by súviselo s realizáciou takýchto stavieb, je možné k Zat'azenenému pozemku zriadiť novou samostatnou Zmluvou v súlade s § 151n a násl. Občianskeho zákonníka.

7.8 Za podstatnú úpravu ods. 7.7 tejto Zmluvy bude považovaná najmä taká stavebná úprava, ktorá sa môže dotknúť už existujúcich stavieb alebo zariadení Povinného na Zat'azenom pozemku takým spôsobom, že:

- a) naruší ich stabilitu,
- b) naruší plynulosť alebo bezpečnosť ich prevádzky,
- c) znemožní alebo podstatne sťaží ich údržbu alebo opravu.
- d) môže sa dotknúť výhľadových stavebných zámerov Povinného.

7.9 Práva a povinnosti Povinného vykonávajú jednotlivé organizačné zložky Povinného podľa kompetencií vymedzených v platnom organizačnom poriadku Povinného alebo v platných splnomocňovacích nariadeniach generálneho riaditeľa Povinného.

Čl. VIII **Záverečné ustanovenia**

8.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a jej platnosť končí:

- a) vydaním právoplatného rozhodnutia alebo povolenia na odstránenie Stavby v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov,
- b) vydaním stavebného povolenia podľa Stavebného zákona na stavbu, ktorá bude pôvodnú Stavbu meniť prístavbou prípadne nadstavbou alebo inou podstatnou úpravou,
- c) odstúpením od Zmluvy v zmysle ods. 4.5 tejto Zmluvy.

8.2 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o slobode informácií**“). Vecno-právne účinky povolenia vkladu nastanú dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia príslušného Okresného úradu, katastrálneho odboru o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností na základe tejto Zmluvy.

8.3 Zmluvné strany berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením tejto Zmluvy i jej prípadných dodatkov v plnom rozsahu v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so Zákomom o slobode informácií.

8.4 Podpis oprávneného zástupcu Povinného v prípade vzniku vecného bremena a podpisy oprávnených zástupcov Oprávneného v prípade zániku vecného bremena na Zmluve musia byť úradne osvedčené v zmysle § 42 ods. 3 Katastrálneho zákona.

8.5 K zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu k Zaťaženým pozemkom je potrebné vyhotovenie osobitnej zmluvy a jej následný vklad do katastra nehnuteľností. Vecno-právne účinky zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu nastanú dňom právoplatnosti rozhodnutia príslušnej správy katastra o zániku vecného bremena. Všetky náklady spojené s návrhom na vklad Zmluvy o zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností bude znášať Oprávnený.

8.6 Zmluvný partner ŽSR je povinný dodržiavať Etický kódex Železníc Slovenskej republiky. Aktuálne znenie Etického kódexu Železníc Slovenskej republiky je zverejnené na internetovej stránke Železníc Slovenskej republiky.

8.7 Vzťahy medzi Zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené touto Zmluvou, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

8.8 Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré prípadne vzniknú z realizácie tejto Zmluvy, budú prednostne riešiť vzájomnou dohodou.

8.9 Táto Zmluva je vyhotovená v **siedmich (7) rovnopisoch** rovnakej právnej sily, z ktorých Povinný obdrží tri (3) rovnopisy, Oprávnený obdrží dva (2) rovnopisy a dva (2) rovnopisy budú použité pre účely povolenia vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.

8.10 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom, že si Zmluvu prečítali, jej obsah porozumeli a na znak súhlasu ju dobrovoľne, bez nátlaku, vážne a vlastnoručne podpísali.

Povinný z vecného bremena:

V Bratislave, dňa _____

Oprávnený z vecného bremena:

V Dunajskej Strede, dňa _____

Železnice Slovenskej republiky
Ing. Dušan Šefčík
riaditeľ SM

Mesto Dunajská Streda
JUDr. Zoltán Hájos
primátor